

## 72581-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Équipement électrique de signalisation de chemin de fer – Zugmelder Schleifen  
OJ S 22/2026 02/02/2026  
Avis de marché ou de concession – régime ordinaire  
Fournitures

### 1. Acheteur

---

#### 1.1. Acheteur

Nom officiel: Hamburger Hochbahn AG

Adresse électronique: [sebastian.holona@hochbahn.de](mailto:sebastian.holona@hochbahn.de)

Activité de l'entité adjudicatrice: Services de chemin de fer urbain, de tramway, de trolleybus ou d'autobus

### 2. Procédure

---

#### 2.1. Procédure

Titre: Zugmelder Schleifen

Description: Die HOCHBAHN sorgt als größtes Unternehmen im öffentlichen Nahverkehr Hamburgs für die Sicherheit ihrer Fahrgäste. Ein zentrales Element ist ein seit über vier Jahrzehnten eingesetztes System, das sicherstellt, dass Züge korrekt im Haltestellenbereich positioniert sind, um einen sicheren Fahrgastwechsel zu ermöglichen. Das System arbeitet zuverlässig, mit geringer Fehleranfälligkeit und niedrigem Wartungsaufwand.

Identifiant de la procédure: 7bf6f666-2feb-496d-9a37-858467b6fd75

Identifiant interne: FE2-909-20251118

Type de procédure: Négociée avec publication préalable d'un appel à la concurrence / concurrentielle avec négociation

La procédure est accélérée: non

##### 2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 34632200 Équipement électrique de signalisation de chemin de fer

##### 2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Steinstraße 20

Ville: Hamburg

Code postal: 20095

Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)

Pays: Allemagne

##### 2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YE3MRY8#

##### Base juridique:

Directive 2014/25/UE

sektvo -

##### 2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

## 5. Lot

---

### 5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Zugmelder Schleifen

Description: Es sollen Ersatz-Meldescheifen und alle notwendigen Komponenten bereitgestellt werden, um den zuverlässigen Betrieb sicherzustellen. Ziel ist es, die Sicherheit der Fahrgäste beim Ein- und Aussteigen zu gewährleisten, Systemausfälle zu vermeiden und den Wartungsaufwand gering zu halten. Dabei müssen alle neuen Komponenten vollständig kompatibel mit der vorhandenen Auswerter-Elektronik, den Verbindungskabeln und Montagevorrichtungen sein.

Identifiant interne: FE2-909-20251118

#### 5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 34632200 Équipement électrique de signalisation de chemin de fer

#### 5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Steinstraße 20

Ville: Hamburg

Code postal: 20095

Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)

Pays: Allemagne

#### 5.1.3. Durée estimée

Autre durée: Inconnu

#### 5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 0

#### 5.1.6. Informations générales

##### Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

#### 5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

#### 5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: Der gesamte Geschäftsverkehr ist in deutscher Sprache abzuwickeln. Alle unter III.1.1) - III.1.3) genannten Nachweise / Erklärungen sind zusammen mit dem Teilnahmeantrag nummeriert und in nachfolgend genannter Reihenfolge einzureichen. Alle geforderten Erklärungen und Nachweise sind zwingend vorzulegen; ein Verweis auf frühere Bewerbungen wird nicht akzeptiert und kann zum Ausschluss vom Verfahren führen. Kann ein Unternehmen aus stichhaltigen Gründen die geforderten Nachweise nicht erbringen, so hat es andere, vom Auftraggeber als geeignet erachtete Belege vorzulegen. Eigenerklärungen sind zu unterschreiben. 1. Nachweis über Berufs- oder Handelsregistrauszug nach Maßgabe der

Rechtsvorschriften des Landes der Gemeinschaft, in dem es ansässig ist. Die Auszüge dürfen nicht älter als 6 Monate sein. 2. Eigenerklärung des Bewerbers, dass keine Ausschlussgründe gemäß GWB §123 vorliegen. 3. Eigenerklärung des Bewerbers, dass keine Ausschlussgründe gemäß GWB §124 vorliegen. 4. Eigenerklärung des Bewerbers, dass keine Ausschlussgründe gemäß Schwarzarbg §21 vorliegen. 5. Eigenerklärung über im Unternehmen getroffene Maßnahmen zur Verhinderung von Korruption (Compliance-Erklärung). 6. Eigenerklärung über die Entlohnung gemäß gesetzlicher Regelungen zum Mindestlohn. 7. Bescheinigungen des Finanzamtes und der Krankenkasse zum Nachweis der vollständigen Entrichtung von Steuern, Beiträgen und Abgaben. Die Bescheinigungen dürfen nicht älter als 12 Monate sein.

#### **5.1.11. Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Date limite de demande d'informations complémentaires: 06/02/2026 23:59:59 (UTC+01:00)

Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Adresse des documents de marché: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YE3MRY8/documents>

**Canal de communication ad hoc:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YE3MRY8>

#### **5.1.12. Conditions du marché public**

**Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YE3MRY8>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 13/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

**Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:**

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Sollte es aus Sicht der Vergabestelle notwendig sein, kann für alle Teilnehmer die Frist verlängert und Bieterunterlagen nachgereicht werden.

**Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Oui

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Der Auftragnehmer ist verpflichtet, die von ihm zu erbringende Leistung nach den geltenden EN-, DIN- und VDE-Normen sowie dem Stand der Technik und unter Berücksichtigung der Anforderungen der HOCHBAHN auszuführen. Der Auftragnehmer verpflichtet sich zur Einhaltung der Ausführungsbedingungen zur Nachhaltigkeit, welche auf der elektronischen Vergabepattform DTVP (Deutsches Vergabeportal) abzurufen sind.

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: non

Arrangement financier: - Nachweis aktuelle Haftpflichtversicherung - Nachweis der finanziellen Leistungsfähigkeit gem. Art. 7 VO (EG) 1071/2009, - Unterzeichnete Vertraulichkeitserklärung.

#### **5.1.15. Techniques**

**Accord-cadre:**

Accord-cadre, sans remise en concurrence

## Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

### 5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de médiation: Europäische Kommission, Generaldirektion Wettbewerb

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Nach § 135 Abs. 2 GWB endet die Frist, mit der die Unwirksamkeit eines Vertrages mit einem Nachprüfungsverfahren geltend gemacht werden kann, 30 Kalendertage nach der Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach § 160, Abs. 3 Nr. 1 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht gerügt hat 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der (in der Bekanntmachung benannten) Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden 4. Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Hamburger Hochbahn AG

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Hamburger Hochbahn AG

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-0001

Nom officiel: Hamburger Hochbahn AG

Numéro d'enregistrement: DE811239681

Adresse postale: Steinstraße 20

Ville: Hamburg

Code postal: 20095

Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)

Pays: Allemagne

Point de contact: Bereich Einkauf

Adresse électronique: [sebastian.holona@hochbahn.de](mailto:sebastian.holona@hochbahn.de)

Téléphone: +49 403288-2470

Adresse internet: <http://hochbahn.de>

#### Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

### 8.1. ORG-0002

Nom officiel: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Numéro d'enregistrement: 02000000-KBSW000001-97  
Adresse postale: Neuenfelder Straße 19  
Ville: Hamburg  
Code postal: 21109  
Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)  
Pays: Allemagne  
Adresse électronique: [vergabekammer@bsw.hamburg.de](mailto:vergabekammer@bsw.hamburg.de)  
Téléphone: +49 4042840-3230  
Télécopieur: +49 4042794-0997

**Rôles de cette organisation:**

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

**8.1. ORG-0003**

Nom officiel: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg  
Numéro d'enregistrement: 02000000-KFB0000001-20  
Adresse postale: Gänsemarkt 36  
Ville: Hamburg  
Code postal: 20354  
Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)  
Pays: Allemagne  
Adresse électronique: [vergabekammer@fb.hamburg.de](mailto:vergabekammer@fb.hamburg.de)  
Téléphone: +49 4042823-1690  
Télécopieur: +49 4042792-3080

**Rôles de cette organisation:**

Organisation chargée des procédures de recours

**8.1. ORG-0004**

Nom officiel: Europäische Kommission, Generaldirektion Wettbewerb  
Numéro d'enregistrement: 000-0000000000-00  
Adresse postale: Rue de Loi  
Ville: Brüssel  
Code postal: 1048  
Subdivision pays (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)  
Pays: Belgique  
Adresse électronique: [olivier.guersent@ec.europa.eu](mailto:olivier.guersent@ec.europa.eu)  
Téléphone: +32 29911111  
Télécopieur: +32 2950138

**Rôles de cette organisation:**

Organisation chargée des procédures de médiation

**8.1. ORG-0005**

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83  
Ville: Bonn  
Code postal: 53119  
Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Pays: Allemagne  
Adresse électronique: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Téléphone: +49228996100

**Rôles de cette organisation:**

## Informations relatives à l'avis

---

Identifiant/version de l'avis: 5765aa52-e9d0-4dca-af64-6a82190ecaab - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 17

Date d'envoi de l'avis: 30/01/2026 13:48:35 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 72581-2026

Numéro de publication au JO S: 22/2026

Date de publication: 02/02/2026